

ISSN 2447-4207

Cadernos de Letras da uff

53

Línguas e culturas
em contato

Cadernos
de
Letras
da **UFF**

n° 53

**Cadernos
de
Letras
da UFF**

n° 53

Dossiê:

Línguas e culturas em contato

UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE

INSTITUTO DE LETRAS

Niterói, RJ

2º Semestre 2016

CADERNOS DE LETRAS DA UFF

Publicação semestral do Instituto de Letras da Universidade Federal Fluminense

Reitor: Sidney de Matos Mota Mello

Vice-Reitor: Antonio Claudio Lucas da Nóbrega

Diretora do Instituto de Letras: Ida Maria Santos Ferreira Alves

Vice-Diretora: Telma Cristina de Almeida Silva Pereira

EDITORAS

Telma Pereira, Instituto de Letras, UFF, Brasil

Ida Alves, Instituto de Letras da UFF, Brasil

ASSISTENTE EDITORIAL

Marcelo Guerra, UFF, Brasil

COMISSÃO EDITORIAL (2015-2017)

Ivo Costa Rosário, GLC, UFF, Brasil

Mônica Maria Guimarães Savedra, GLE, UFF, Brasil

Silvia Maria Sousa, GCL, UFF, Brasil

CONSELHO CONSULTIVO

Catherine Dumas, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Célia Marques Telles, UFBA, Brasil

Claudia Poncioni, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, França

Claudio Cezar Henriques, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil

Dermeval da Hora, UFPB, Brasil

Edvaldo Balduino Bispo, Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil

Eliana Yunes, PUC-Rio, Brasil

Freda Indursky, UFRGS, Brasil

Gerald Bär, Universidade Aberta Portugal, Portugal

Greg Mullins, Evergreen College, Estados Unidos da América do Norte

Hanna Jakubowicz Batoréo, Universidade Aberta Lisboa, Portugal, Portugal

Joana Matos Frias, Faculdade de Letras da Universidade do Porto, Portugal

José Luís Jobim, UFF, Brasil

Laura Padilha, UFF, Brasil

Lúcia Teixeira, UFF, Brasil

Luiz Fernando Valente, Brown University, Estados Unidos da América do Norte

Marcelo Jacques de Moraes, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil

Marcos Luiz Wiedemer, Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ), Brasil

Maria Luiza Braga, UFRJ, Brasil

Mariangela Oliveira, UFF, Brasil

Pedro Eiras, Faculdade de Letras da Universidade do Porto / Instituto de Literatura Comparada Margarida Losa, Portugal

Pedro Serra, Universidad de Salamanca - Espanha, Espanha

Roberto Acizelo Quelha de Souza, UERJ, Brasil

Simone Caputo Gomes, Universidade de São Paulo, Brasil

Solange Coelho Vereza, UFF, Brasil

Vanda Anastácio, Universidade de Lisboa, Portugal

Vania Pinheiro Chaves, Universidade de Lisboa, Portugal

Viviana Gelado, UFF, Brasil

ORGANIZAÇÃO do número 53: Mônica Savedra e Telma Pereira, UFF, Brasil

COORDENAÇÃO DA REVISÃO: Glória Braga Onelley, Universidade Federal Fluminense, Brasil

REVISÃO: Aline Erthal, UFF, Brasil - Davidson Martins Viana Alves, UFF, CNPq, UFRJ, Brasil - Glayci Kelli

Reis da Silva Xavier, Colégio Pedro II / UFF, Brasil - Mariana Andrade, UFF, Brasil - Marleide Anchieta de Lima,

UFF, Brasil - Tharlles Lopes Gervasio, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil.

EQUIPE TÉCNICA: Elir Ferrari, Editoração no Seer/OJS, Brasil

Marcos Antonio de Jesus, Editoração eletrônica / diagramação, Brasil

Campus do Gragoatá - Bloco C - sl. 515 - Niterói - RJ - CEP 24210-201 BRASIL

e-mail: cadernosdeletras@vm.uff.br

CADERNOS DE LETRAS: Universidade Federal Fluminense

Instituto de Letras.

Niterói: Instituto, 1990.

Semestral

1. Estudos de literatura. 2. Estudos de linguagem. 3. Literatura brasileira.

4. Literatura portuguesa